



Oktatási Hivatal

**A JELZETT IDŐPONTIG
NEM NYILVÁNOS!**

Felbontható a versenyen:

**2012. november 7-én,
szerdán 14 órakor!**

**A 2012/2013. tanévi
Országos Középiskolai Tanulmányi Verseny
első forduló**

LATIN NYELV

NYELVTANI FELADATLAP

**Munkaidő a feladatlaphoz: 60 perc
Munkaidő a fordításhoz: 120 perc**

ÚTMUTATÓ a verseny első fordulójának lebonyolításához:

A nyelvtani feladatlap megoldásához íróeszközön kívül más segédeszköz nem használható, a fordításhoz íróeszközön kívül csak szótár használható!

A felügyelő tanár a versenykiírásban foglaltak szerint látja el a feladatát! A nyelvvtani feladatlapokat tartalmazó boríték felbontása után minden versenyzőnek kioszt egy-egy feladatlapot, majd 60 perc elteltével összeszedi. 15 perc szünet után felbontja a fordítási tételt tartalmazó borítékot, és kiosztja a tétellapokat.

A versenykiírásban foglaltak szerint **javított** és a felterjesztés követelményeinek megfelelő **nyelvtani feladatlapokat** és a **javítatlan fordításokat** a **versenyző adatait tartalmazó borítóval** együtt kérjük postára adni legkésőbb

2012. november 14-én, szerdán

az Oktatási Hivatal címére:

Levélcím: 1363 Budapest, Pf: 19

Csomag és kézbesítőcím: 1055 Budapest, Szalay u. 10-14. fszt. 54. (Küldeménykezelő Iroda)

A borítékra írják rá: **OKTV, latin nyelv**



Oktatási Hivatal

A 2012/2013. tanévi Országos Középiskolai Tanulmányi Verseny első forduló

LATIN NYELV

NYELVTANI FELADATLAP

Munkaidő: 60 perc

Elérhető pontszám: 20 pont

ÚTMUTATÓ

A munka megkezdése előtt nyomtatott nagybetűvel ki kell tölteni az adatokat tartalmazó részt és minden különálló lapon a versenyző nevét, osztályát!

A feladatok megoldásához íróeszközön kívül **más segédeszköz nem** használható! Javítás csak a hibásnak vélt szöveg áthúzásával és a jónak vélt megoldás odairásával történhet, kifestőt tilos alkalmazni!

A feladatlapot a szaktanár (szaktanári munkaközösség) értékeli központi javítási útmutató alapján. Továbbküldhetők a **legalább 16 pontra** értékelt feladatlapok.

A VERSENYZŐ ADATAI

A versenyző neve: oszt.:

Középiskolai tanulmányait a 13. évfolyamon fejezi be: igen nem

A latin nyelvet ebben a tanévben heti órában tanulja.

Az iskola neve:

Az iskola címe: irsz. város

..... utcahsz.

Megye:

A felkészítő tanár(ok) neve:

Feladatlap pontszáma:

Fordítás pontszáma:

Összpontszám:

Oldja meg a következő feladatokat!

1. Egyeztesse a főnevekkel a megadott névmásokat, ill. mellékneveket! 3 pont

civitate (idem, eadem, idem)

animalia (qui, quae, quod)

agricolarum (ipse, ipsa, ipsum)

fratris (miser, misera, miserum)

exercitibus (hic, haec, hoc)

famas (celebrer, celebris, celebre)

2. Írja le a következő melléknevek adverbiumát alap-, közép- és felsőfokon! 3 pont

malus, mala, malum; fortis, forte

alapfok közép fok felsőfok

.....

.....

3. Tegye az aktív alakokat passzívba, illetve a passzívakat aktívba! 3 pont

laudes

dicentur

agemus

audiverunt

mactabis

factus³ erat

4. Határozza meg az igealakokat: idő, szemlélet (impf.,perf.), mód, nem(act.,pass.), szám, személy (esetleg nem)! 6 pont

posset

videbitur

laudatus 3 essem

occupavisses

credatis

facti sunt

5. Alakítsa át a következő összetett mondat mellékmondatát igeneves szerkezetté! 2 pont
Nevezze meg az igeneves szerkezetet!

Postquam Remus mortuus est, Romulus rex primus Romanorum regnavit.

.....
.....

6. Milyen alárendelt mellékmondatot ismer fel az alábbi összetett mondatban? 3 pont

Audiebam, quid pro amicis suis fecisses.

.....

Milyen alakban szerepel a mellékmondat állítmánya?

.....

Indokolja meg, miért!

.....

Elérhető összes pontszám: 20 pont, a továbbjutáshoz 16 pont szükséges.

Eredményes munkát kívánunk!



Oktatási Hivatal

**A JELZETT IDŐPONTIG
NEM NYILVÁNOS!**

Felbontható a versenyen:
**2012. november 7-én,
szerdán 15 óra 15 perckor!**

**A 2012/2013. tanévi
Országos Középiskolai Tanulmányi Verseny
első forduló**

LATIN NYELV

FORDÍTÁSI FELADAT

Munkaidő a fordításhoz: 120 perc

ÚTMUTATÓ a verseny első fordulójának lebonyolításához:

A fordítási tétel kidolgozásához íróeszközön kívül csak szótár használható!

A felügyelő tanár a versenykiírásban foglaltak szerint látja el a feladatát! A boríték felbontása után kiosztja a fordítási tétellapokat és a szótárakat.

A versenykiírásban foglaltak szerint **javított** és a felterjesztés követelményeinek megfelelő **nyelvtani feladatlapokat** és a **javítatlan fordításokat** a **versenyző adatait tartalmazó borítóval** együtt kérjük postára adni legkésőbb

2012. november 14-én, szerdán

az **Oktatási Hivatal** címére:

Levélcím: 1363 Budapest, Pf: 19

Csomag és kézbesítőcím: 1055 Budapest, Szalay u. 10-14. fszt. 54. (Küldeménykezelő Iroda)

A borítékra írják rá: **OKTV, latin nyelv**



Oktatási Hivatal

A 2012/2013. tanévi
Országos Középiskolai Tanulmányi Verseny
első forduló

LATIN NYELV

FORDÍTÁSI FELADAT

Munkaidő: 120 perc

Elérhető pontszám: 80 pont

ÚTMUTATÓ

A munka megkezdése előtt nyomtatott nagybetűvel ki kell tölteni az adatokat tartalmazó részt!

A fordítási feladat megoldásához íróeszközön kívül **csak szótár** használható! Jegyzeteket és fogalmazványt lehet készíteni, de erre a célra csak az iskola által rendelkezésre bocsátott, bélyegzővel ellátott papírlapokat szabad használni (kérjük, hogy arra is írja rá a nevét). **Kérjük, hogy a fogalmazványt is adja be.** A végső fordítást a tétellap üres oldalára kell írni, ebben javítás csak a hibásnak vélt szöveg áthúzásával és a jónak vélt megoldás mellé- vagy fölírásával történhet, kifestőt tilos alkalmazni!

A fordítást a versenybizottság értékeli központi javítási útmutató alapján.

A VERSENYZŐ ADATAI

A versenyző neve: oszt.:

Az iskola neve:

városa:

Fordítsa le az alábbi szöveget magyar nyelvre! Kérjük, figyeljen a mondatok megformálására, a stílusra!

Tacitus: De vita et moribus Iulii Agricolae I.4.

Magyarázat:

Tacitus e művében Agricolának, apósának állított emléket, akit igazi római arisztokratának és példaképének tartott. Agricola (40-93.) köztisztviselőben álló politikus és hadvezér volt. E részletben az ő származásáról és neveltetéséről olvashatunk.

[4] Gnaeus Iulius Agricola vetere et inlustri Foroiuliensium¹ coloniā ortus², utrumque avum procuratorem Caesarum³ habuit, quae⁴ equestris nobilitas est. Pater illi Iulius Graecinus senatorii ordinis, studio eloquentiae sapientiaeque notus², iisque ipsis virtutibus iram Gaii Caesaris⁵ meritis²: namque Marcum Silanum⁶ accusare iussus² et, quia abnuerat, interfectus est. Mater Iulia Procilla fuit, rarae castitatis. In huius sinu⁷ indulgentiaque educatus per omnem honestarum artium cultum pueritiam adulescentiamque transegit. Arcebat eum ab inlecebris peccantium praeter ipsius bonam integramque naturam, quod statim parvulus sedem ac magistrum studiorum Massiliam habuit, locum Graeca comitate et provinciali parsimonia mixtum ac bene compositum. Memoria teneo solitum⁸ ipsum narrare se prima in iuventa studium philosophiae acrius ultra, quam concessum² Romano ac senatori, hausisse, ni prudentia matris incensum ac flagrantem animum coercuisset.

Jegyzetek:

¹Foroiuliensium = Forum Iuliiban; Forum Iulii vagy Iulium – város Galliában Marseille (akkori nevén Massilia) közelében

² ortus, notus, meritis, iussus, concessum igealakok kiegészítendőek az est-tel

³ Caesarum – Augustusra és Tiberiusra vonatkozik

⁴ quae – a nobilitas-hoz tartozik

⁵ Gaius Caesar = Caligula (37 – 41.)

⁶ Marcus Silanus – Caligula apósa

⁷ sinus, -us m. - itt: gondozás

⁸ solitum + esse

Elérhető pontszám: 80 pont

Jó munkát!

